

CONDICIONES GENERALES DEL CONTRATO DE PRÉSTAMO	CONDIZIONI GENERALI DEL CONTRATTO DI FINANZIAMENTO
De una parte, el Promotor, (en adelante, el "Promotor"), es decir, la empresa que ha propuesto una recaudación de fondos para la financiación de un proyecto de financiación corporativa para el desarrollo y construcción de parques de generación de energía solar fotovoltaica como Botorrita a través del portal de crowdfunding de préstamos www.ener2crowd.com (la "Plataforma"), gestionado por Ener2Crowd S.R.L. SB, sucursal en España; Y Y, de otra, el Inversor, (en adelante, el "Inversor"), es decir, el sujeto, ya sea persona física o jurídica, que realiza un préstamo utilizando la Plataforma en adhesión a la captación de fondos. EXPONEN a) <u>Que Ener2Crowd S.R.L. SB, sucursal en España (en adelante, "E2C"), en su calidad de gestor de la Plataforma, ha elaborado, de acuerdo con el Promotor, las presentes Condiciones Generales del Contrato de Préstamo (las "Condiciones Generales") y los procesos de gestión e informáticos para la celebración del Contrato de Préstamo entre el Promotor y el Inversor, con el fin de garantizar un proceso correcto, transparente y homogéneo.</u> b) <u>Que E2C no es parte del acuerdo de préstamo, no es un intermediario y no proporciona asesoramiento financiero.</u> c) <u>Que, a la vista de lo anterior, las Partes acuerdan mutuamente designar a E2C, en calidad de agente de pagos de Lemonway SAS (en adelante, "Entidad de Pagos"), para gestionar los flujos de dinero relacionados con la ejecución de la financiación, sin que la actividad de la Entidad de Pagos suponga ningún gasto para ellas.</u> La responsabilidad de la financiación llevada a cabo por el Inversor recae en el Promotor, mientras que E2C no es responsable de la misma, por lo que las Partes eximen a E2C de cualquier responsabilidad relacionada con la financiación. Los intervinientes, colectivamente designados como "Partes" o, individualmente, como "Parte", se reconocen mutuamente capacidad legal	Tra el Proponente, (di seguito "Proponente"), ossia la società che ha proposto una raccolta di fondi per il finanziamento di un progetto che prevede il finanziamento di un progetto di sviluppo e costruzione di parchi di generazione di energia solare fotovoltaica come Botorrita. attraverso il portale di lending crowdfunding www.ener2crowd.com (la "Piattaforma") gestito da Ener2Crowd s.r.l.; E Il Finanziatore, (di seguito "Finanziatore"), cioè il soggetto che, valutata l'offerta al pubblico del Proponente, all'esito di una trattativa personalizzata, ha deciso di effettuare il presente finanziamento utilizzando la Piattaforma in adesione alla raccolta fondi. PREMESSE a) <u>Ener2Crowd s.r.l. ("E2C"), in qualità di gestore della Piattaforma ha predisposto, in accordo con il Proponente, queste condizioni generali di contratto (le "Condizioni Generali") e i processi gestionali e informatici di perfezionamento degli accordi tra Proponente e Finanziatore al fine di assicurare un corretto, trasparente ed omogeneo processo di stipulazione dei contratti tra Proponente e Finanziatore.</u> b) <u>E2C non è parte del contratto di finanziamento, non è un mediatore e non svolge attività di consulenza finanziaria.</u> c) <u>Le Parti, di comune accordo, riconoscono E2C, nella sua qualità di agente di pagamento dell'istituto Lemonway S.A. (di seguito "Istituto di Pagamento"), quale incaricato dalle Parti di gestire i flussi di denaro relativi all'esecuzione del finanziamento, senza che l'attività resa dall'Istituto di Pagamento comporti alcun onere a carico delle Parti.</u> La responsabilità del finanziamento effettuato dal Finanziatore è in capo al Proponente, mentre E2C non ne è responsabile e per tale ragione le Parti manlevano E2C da ogni responsabilità relativa al finanziamento. Le parti, indicate collettivamente come "Parti" o individualmente come "Parte", riconoscono reciprocamente la capacità giuridica di impegnarsi e convergono di stipulare i presenti CONDIZIONI

necesaria para obligarse y acuerdan la firma de estas CONDICIONES GENERALES DEL CONTRATO DE PRÉSTAMO, que se regirán por las siguientes CLÁUSULAS 1. <u>Estructura del contrato</u> 1.1.- El Contrato de Préstamo entre el Inversor y el Promotor (el "Contrato de Préstamo") se compone de forma acumulativa: (i) Por la documentación del Proyecto (en adelante, el "Proyecto"), publicada en www.ener2crowd.com en el apartado correspondiente a la Oferta (en adelante, la "Oferta Pública"); (ii) Por las presentes Condiciones Generales; (iii) Por las Condiciones Particulares del Contrato de Préstamo acordadas entre las Partes (en adelante, las "Condiciones Particulares"), que se adjuntan a las Condiciones Generales y que contienen los términos esenciales del Contrato de Préstamo, como, entre otros, la remuneración de la financiación y la duración de la misma. 1.2.- El Promotor publica y pone a disposición del Inversor, en la Plataforma y en todo momento, la totalidad del Contrato de Préstamo. Con respecto a las Condiciones Particulares, las Partes reconocen que serán objeto de negociación directa entre el Inversor y el Promotor sobre la base de criterios transparentes, objetivos y no discriminatorios. 1.3.- Una vez firmado por ambas partes el Contrato de Préstamo, E2C pondrá a su disposición, en formato digital, una copia de y éste y enviará una comunicación al Inversor, confirmando la firma exitosa del Contrato de Préstamo. 1.4.- El Contrato de Préstamo y la notificación de la perfección del Contrato estarán disponibles en el Área Privada del Inversor en la Plataforma. 1.5.- El Promotor se compromete ante el Inversor a conducir sus negocios de buena fe y de manera justa, salvaguardando la utilidad de la financiación para el Inversor. 1.6.- El Inversor es libre de elegir el Proyecto a financiar, así como el importe del capital a financiar, teniendo en cuenta la Oferta Pública del Proyecto.	GENERALI DEL CONTRATTO DI FINANZIAMENTO, che saranno regolati come segue. CLAUSOLE 1. <u>Struttura del Contratto</u> 1.1.- Il contratto di finanziamento tra il Finanziatore e il Proponente (il "Contratto di Finanziamento") è composto cumulativamente: (i) dalla documentazione di offerta al pubblico presente e pubblicata (di seguito anche "Offerta pubblica") presente sulla pagina www.ener2crowd.com (di seguito il "Progetto"); (ii) da queste Condizioni Generali; (iii) dalle Condizioni Particolari di finanziamento stabilite tra le Parti (le "Condizioni Particolari") che costituiscono Allegato delle Condizioni Generali e che contengono alcuni elementi essenziali del Contratto di Finanziamento, quali, inter alia, remunerazione del finanziamento e durata del finanziamento. 1.2.- Il Proponente pubblica e rende sempre disponibile sulla Piattaforma tutto il Contratto di Finanziamento e in particolare, rispetto alle Condizioni Particolari, le Parti riconoscono che le stesse sono negoziate direttamente tra Finanziatore e Proponente sulla base di criteri trasparenti, obiettivi e non discriminatori. 1.3.- Una volta sottoscritto il Contratto di Finanziamento, E2C mette a disposizione del Proponente e del Finanziatore, in formato digitale, copia del Contratto di Finanziamento sottoscritto tra le Parti, nonché invia una comunicazione al Finanziatore che fornisce allo stesso conferma dell'esito positivo della sottoscrizione del Contratto di Finanziamento. 1.4.- Il Contratto di Finanziamento e la comunicazione di esito positivo della sottoscrizione del Contratto saranno resi disponibili nell'Area Personale del Finanziatore sulla Piattaforma. 1.5.- Il Proponente si obbliga nei confronti del Finanziatore a condurre la propria attività in buona fede e secondo correttezza, salvaguardando l'utilità del finanziamento per il Finanziatore.
---	--

2. <u>Celebración del contrato</u> 2.1.- Las Condiciones Generales del Contrato de Préstamo vinculan y obligan al Promotor en el momento en que publica su Oferta Pública en la Plataforma. 2.2.- La Oferta Pública del Promotor se mantiene firme e irrevocable durante la duración establecida en la misma y obliga al Promotor a aceptar todas las adhesiones de los Inversores que sean conformes con el Contrato de Préstamo. 2.3.- El Inversor suscribirá el Contrato de Préstamo de la siguiente manera: a) Definirá y pactará con el Promotor las Condiciones Particulares de la financiación peer-to-peer del Proyecto presentado en la Oferta Pública en la Plataforma; b) Siguiendo el procedimiento guiado digitalmente en la Plataforma, manifestará su adhesión a las Condiciones Generales y a las Condiciones Particulares generadas por la Plataforma; c) Una vez suscrito el Contrato en la forma arriba indicada, realizará el pago del importe financiado, de forma electrónica, desde su monedero digital (el "Monedero Digital"), al que puede acceder a través de la Entidad de Pagos. 2.4.- Una vez finalizado el proceso arriba descrito, la Entidad de Pagos cargará en el Monedero Digital del Inversor y abonará en el Monedero Digital del Promotor el importe estipulado en las Condiciones Particulares. 2.5.- El Contrato de Préstamo presupone la consecución del objetivo mínimo de financiación durante el periodo de vigencia indicado en la Oferta Pública establecido por el Promotor para apoyar el Proyecto. 2.6.- El Promotor tendrá el derecho de aceptar la totalidad de la cantidad recaudada, aunque no se alcance el Objetivo Mínimo de Financiación, en el caso de que la cantidad recaudada se encuentre dentro de un margen del 10% del Objetivo Mínimo de Financiación. 2.7.- Si no se llega a conseguir el objetivo mínimo fijado, el Promotor deberá notificar sin demora esta circunstancia al Inversor, procediendo a la	1.6.- Il Finanziatore è libero di scegliere il Progetto da finanziare nonché la somma di capitale oggetto di finanziamento, tenuto conto dell'Offerta Pubblica relativamente al Progetto. 2. <u>Perfezionamento del Contratto</u> 2.1.- Le Condizioni Generali del Contratto di Finanziamento vincolano il Proponente nel momento in cui pubblica la propria Offerta Pubblica sulla Piattaforma. 2.2.- L'Offerta Pubblica del Proponente rimane ferma ed irrevocabile per la durata stabilita nell'offerta stessa ed obbliga il Proponente ad accettare tutte le adesioni dei Finanziatori che siano conformi al Contratto di Finanziamento. 2.3.- Il Finanziatore aderisce al Contratto di Finanziamento attraverso le seguenti modalità: a) Il Finanziatore definisce con il Proponente le Condizioni Particolari del finanziamento peer to peer del Progetto presentato nell'Offerta al Pubblico sulla Piattaforma; b) Il Finanziatore, seguendo la procedura informatica guidata sulla Piattaforma, esprime la propria adesione alle Condizioni generali e alle Condizioni Particolari generati dalla Piattaforma; c) Il Finanziatore effettua il versamento della somma finanziata, in forma elettronica a valere sul suo conto di pagamento accesso presso l'Istituto di Pagamento (il "Conto di Pagamento"), scegliendo il Progetto. 2.4.- A conclusione, l'Istituto di Pagamento addebita sul Conto di Pagamento del Finanziatore e accredita sul Conto di Pagamento del Proponente l'importo stabilito nelle Condizioni Particolari. 2.5.- Il Contratto di Finanziamento prevede il raggiungimento dell'obiettivo minimo di raccolta dei fondi a sostegno del Progetto nel periodo di validità indicato nell'Offerta al Pubblico. 2.6.- E' prevista la possibilità per il Proponente di accettare l'importo raccolto anche se non si raggiunge l'obiettivo minimo, se tale importo rientra in un margine del 10% rispetto all'obiettivo minimo. 2.7.- Il mancato raggiungimento di tale obiettivo minimo comporterà l'obbligo in capo al Proponente di darne comunicazione tempestiva
--	---

devolución del importe financiado en el plazo de veinte días desde la finalización del periodo de validez indicado en la Oferta Pública. 2.8.- Si, finalizado el plazo de la Oferta Pública, se ha alcanzado el objetivo mínimo, pero, por cualquier motivo, resulta imposible la ejecución del Proyecto, el Promotor deberá reembolsar al Inversor, en la fecha de vencimiento del siguiente plazo indicado en el Plan de Amortización en las Condiciones Particulares, el capital financiado y los intereses devengados hasta esa fecha, sin ningún coste o gasto para el Inversor. El Promotor no se hará responsable de los retrasos en el reembolso de las cantidades, por causa imputable a la Entidad de Pagos. 2.9.- Cualquier devolución de importes a favor del Inversor se realizará mediante el abono del importe, sin costes adicionales, en el Monedero Digital del Inversor ("Devolución de importes", tal y como se establece también en las Condiciones Particulares del Contrato de Préstamo). 2.10.- Cada Contrato de Préstamo celebrado entre el Promotor y un Inversor es independiente de todos los demás contratos celebrados por el mismo Promotor con otros Inversores. 2.11.- En caso de discrepancia entre la intención de financiación expresada por el Inversor en la Plataforma y el importe efectivamente desembolsado, prevalecerá este último y el Contrato de Préstamo se considerará celebrado por dicho importe. La documentación de la Entidad de Pagos encargada de las transferencias hace plena fe de este importe y de su pago. 3. Duración 3.1.- El Contrato de Préstamo tiene la duración prevista en las Condiciones Particulares negociadas entre las Partes. 3.2.- Al finalizar la duración establecida, el Promotor reembolsará al Inversor sin demora el importe financiado, además de los importes restantes establecidos en las Condiciones Particulares. 3.3.- Todos los importes se abonarán en el Monedero Digital del Inversor. 4. Remuneración del Préstamo	al Finanziatore procedendo alla restituzione della somma oggetto del finanziamento entro venti giorni successivi rispetto al termine del periodo di validità indicato nell'Offerta al Pubblico. 2.8.- Qualora, invece, dopo il periodo di durata dell'Offerta al Pubblico e dopo il raggiungimento dell'obiettivo minimo, per qualunque ragione si dovesse verificare l'impossibilità di realizzare il Progetto, il Proponente si obbliga a restituire al Finanziatore, alla data di scadenza della rata successiva più prossima indicata nel Piano di Ammortamento nelle Condizioni Particolari, il capitale finanziato e gli interessi fino ad allora maturati senza che ciò comporti alcun costo od onere per il Finanziatore e con esclusione di qualsiasi responsabilità in capo al Proponente in caso di ritardo relativo alla tempistica di restituzione delle somme da parte dell'Istituto di Pagamento. 2.9.- Qualunque restituzione delle somme in favore del Finanziatore avverrà tramite accredito dell'importo senza spese sul Conto di Pagamento dell'Finanziatore ("Restituzione delle somme" come anche indicato nelle Condizioni Particolari di Finanziamento). 2.10.- Ciascun Contratto di Finanziamento perfezionato dal Proponente con un singolo Finanziatore è separato da tutti gli altri contratti stipulati dal Proponente con gli altri Finanziatori. 2.11.- In caso di difformità tra l'intenzione di finanziamento espressa dal Finanziatore sulla Piattaforma e la somma effettivamente versata, prevale quest'ultima e il Contratto di Finanziamento si considera concluso per detto importo. La documentazione dell'Istituto di Pagamento incaricato dei trasferimenti fa piena prova di detto importo e del suo pagamento. 3. Durata 3.1.- Il Contratto di finanziamento ha la durata prevista nelle Condizioni Particolari come negoziate tra le Parti. 3.2.- Al termine del Contratto di Finanziamento, il Proponente è tenuto a restituire al Finanziatore senza ritardo la somma finanziata, oltre alla residua remunerazione prevista nelle Condizioni Particolari. 3.3.- Il Proponente si obbliga a accreditare l'importo senza spese sul Conto di Pagamento del Finanziatore.
---	---

4.1.- A cambio del préstamo recibido, el Promotor se compromete a pagar al Inversor la remuneración prevista en las Condiciones Particulares del Contrato de Préstamo. 4.2.- Tanto el Préstamo como la remuneración se liquidan exclusivamente en Euros. 4.3.- La remuneración podrá ser establecida a un interés fijo, calculado según el tipo anual que se determinará atendiendo a la duración efectiva del préstamo. 4.4.- En las Condiciones Particulares, las Partes pactarán si la remuneración se abona con carácter periódico (por ejemplo, mensual o trimestral, entre otros) o, por el contrario, se abona íntegramente al final del período de financiación, junto con el reembolso del importe principal. 4.5.- En el momento del pago de las cuotas, se otorga al Promotor un período de gracia de 5 días laborables a contar a partir de la fecha de vencimiento estipulada en el Plan de Amortización, durante el cual no se considerará que el pago se ha realizado fuera de plazo y, por ello, no se aplicarán intereses de demora de acuerdo con la cláusula 4.8. 4.6.- Cuando la duración del Préstamo, calculada desde el desembolso (por parte del Inversor) de la cantidad prestada hasta el reembolso de la misma (por parte del Promotor), incluya una fracción de un mes, se computará el mes entero a efectos del cálculo de los intereses. 4.7.- Además, si así se establece en las Condiciones Particulares, la remuneración puede incluir, además de los intereses fijos, una remuneración acorde con el éxito del Proyecto. 4.8.- En caso de retraso en el pago de la remuneración acordada, el Promotor se obliga a pagar en un plazo de 30 días al Inversor un tipo de interés de demora igual al tipo de interés pactado entre las partes incrementado por un 2% anual, que se calculará como se especifica en las Condiciones Particulares del Contrato de Préstamo. 4.9.- El Inversor está de acuerdo en que el cierre del Monedero Digital, solicitado a su instancia y libre decisión, dará lugar a que él no pueda recibir los importes pendientes en relación con el Contrato de Préstamo suscrito.	4. <u>Remunerazione del Finanziamento</u> 4.1.- A fronte del finanziamento da parte del Finanziatore a valere sul Conto di Pagamento del Proponente, quest'ultimo si obbliga a corrispondere al Finanziatore la remunerazione prevista nelle Condizioni Particolari. 4.2.- Sia il finanziamento che la remunerazione vengono regolati esclusivamente in euro. 4.3.- La remunerazione può avere ad oggetto interessi calcolati in misura fissa, con un tasso annuo da parametrare alla effettiva durata del prestito per ragione di mese. 4.4.- A seconda di quanto previsto nelle Condizioni Particolari, detta remunerazione può essere periodica (ad es. mensile, trimestrale ecc.) o erogata al termine del finanziamento, unitamente alla restituzione del capitale. 4.5.- Il pagamento delle rate può essere perfezionato inviato al singolo investitore entro 5 gg lavorativi dalla data di scadenza indicata nel piano di ammortamento. Entro questo margine il pagamento non viene considerato "in ritardo" (grace period), e non viene calcolato l'interesse di mora. 4.6.- Ove la durata, calcolata dalla erogazione alla restituzione, includa una frazione di mese, al fine del calcolo degli interessi si calcolerà un mese intero. 4.7.- Inoltre, se previsto nelle Condizioni Particolari, la remunerazione potrà includere, oltre agli interessi in misura fissa, anche una remunerazione commisurata al successo dell'iniziativa. 4.8.- In caso di ritardo nel pagamento della remunerazione concordata, il Proponente si obbliga a corrispondere entro 30 giorni al Finanziatore un tasso di interesse moratorio del 5% annuo, da computarsi come specificato nelle Condizioni Particolari. 4.9.- Il Finanziatore accetta che la chiusura del Conto di Pagamento comporta l'impossibilità di ricevere quanto allo stesso eventualmente ancora dovuto in relazione al finanziamento effettuato ed ancora non accreditato in suo favore. 5. <u>Diritto di ripensamento del Finanziatore</u>
--	--

5. Derecho de desistimiento del Inversor

5.1.- El Inversor podrá desistir del Contrato de Préstamo durante los 7 días hábiles siguientes al pago. El ejercicio del derecho de desistimiento no tendrá ningún coste para el Inversor.

5.2.- En caso de que el Inversor ejerza el derecho de desistimiento mencionado en el apartado anterior, el Promotor sólo tendrá que reembolsarle el importe principal que éste haya abonado en su Monedero Digital.

5.3.- El ejercicio del derecho de desistimiento por parte del Inversor no conllevará el cierre del Monedero Digital a su nombre, siendo ésta una competencia exclusiva de la Entidad de Pagos.

6. Datos personales

6.1.- A los efectos del presente Contrato de Préstamo, en materia de datos personales, las Partes se remiten a lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril relativo a las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos (RGPD).

6.2.- A tal efecto, el Inversor reconoce y acepta la Política de Privacidad que se incluye como anexo a las presentes Condiciones Generales.

6.3.- Sin perjuicio de lo anterior, cabe señalar que los datos personales que las Partes adquirirán recíprocamente en el marco del Contrato de Préstamo se tratarán para fines estrictamente relacionados con la gestión y ejecución del mismo, o para cumplir con las obligaciones legales. Además, los datos personales se recogen y procesan por medios automatizados y se conservarán durante toda la duración del contrato y, tras su finalización, durante un período no superior a los plazos establecidos en la legislación aplicable.

5.1.- Il Finanziatore potrà recedere dal Contratto di Finanziamento entro 7 giorni lavorativi decorrenti dal versamento. Il recesso non avrà alcun costo per il Finanziatore.

5.2.- In caso di esercizio del diritto di recesso di cui al presente articolo, il Proponente è tenuto a restituire al Finanziatore il solo importo in linea capitale solo qualora sia stato già accreditato dal Finanziatore sul Conto di Pagamento intestato al Proponente.

5.3.- L'esercizio del diritto di recesso da parte del Finanziatore non comporterà la chiusura del Conto di Pagamento a lui intestato, essendo attività di esclusiva competenza dell'Istituto di Pagamento.

6. Dati personali

6.1.- Ai fini del presente Contratto di Finanziamento per le definizioni inerenti ai dati personali si deve fare espresso riferimento al Regolamento UE 2016/679, nonché ad ogni altra normativa vigente in materia, anche di attuazione dello stesso.

6.2.- Il Finanziatore prende atto e acconsente all'Informativa Privacy fornita in allegato al presente contratto.

6.3.- Fermo restando quanto sopra, si rende noto che i dati personali vengono acquisiti reciprocamente nell'ambito del Contratto di Finanziamento e sono trattati per finalità strettamente connesse alla gestione ed esecuzione dello stesso, ovvero per dare esecuzione agli obblighi previsti dalla legge. I dati personali, inoltre, sono raccolti e trattati in modo automatizzato e saranno conservati per tutta la durata del contratto e successivamente alla sua cessazione, per un tempo non superiore ai termini prescritti dalle vigenti disposizioni di legge.

**ANEXO 1 - INFORMACIÓN SOBRE EL
TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES**

ENERLAND 2007 FOTOVOLTAICA, S.L., en su calidad de Responsable del Tratamiento (en adelante, el "**Promotor**") emite al Titular de los datos, es decir, a la persona a la que se refieren los datos personales, la siguiente información de conformidad con los artículos 13 y 14 del Reglamento UE nº 2016/679 (en adelante, el "**RGPD**"), sobre la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales. Esta información tiene por objeto describir las características del tratamiento efectuado en relación con los datos personales facilitados por el interesado y las medidas adoptadas para proteger sus derechos.

Responsable del Tratamiento de datos

El Responsable del Tratamiento de datos es ENERLAND 2007 FOTOVOLTAICA, S.L., con domicilio social en C/Bilbilis 18, Nave A-04, 50197, Zaragoza (España), NIF B99187379.

El Responsable del Tratamiento ha nombrado a un responsable de la protección de datos ("**RPD**"), con el que se puede contactar en la siguiente dirección de correo electrónico: info@enerlandgroup.com.

Datos objeto de tratamiento

El Responsable del Tratamiento recoge y trata los siguientes datos personales del interesado:

- Datos personales
- Datos de contacto
- Datos de identificación personal
- Datos bancarios

Algunos datos personales se recogen cuando el Interesado se une al Proyecto, a través del portal www.ener2crowd.com, gestionado por Ener2Crowd S.R.L. SB, que trata sus datos como responsable autónomo del tratamiento y los comunica al Promotor con los únicos fines establecidos en este documento informativo.

Finalidad y base jurídica del tratamiento

Los datos personales se tratarán para los siguientes fines:

- a) Gestionar el Contrato de Préstamo del que es parte el Interesado, en su calidad de Inversor.

**ALLEGATO 1 - INFORMATIVA SUL
TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

ENERLAND 2007 FOTOVOLTAICA, S.L., in qualità di Titolare del trattamento (di seguito il "**Proponente**") rilascia all'Interessato, cioè alla persona alla quale i dati personali si riferiscono, le seguenti informazioni ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento UE n. 2016/679 (di seguito "**GDPR**"), relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali. La presente informativa ha lo scopo di descrivere le caratteristiche dei trattamenti svolti in relazione ai dati personali forniti dall'Interessato e le misure adottate al fine di tutelarne i diritti.

Titolare del trattamento

Titolare del trattamento ENERLAND 2007 FOTOVOLTAICA, S.L. con sede legale in C/Bilbilis 18, Nave A-04, 50197, Zaragoza (España), con P.I. B99187379.

Il Titolare ha nominato un Responsabile per la Protezione dei Dati (di seguito "**DPO**") che può essere contattato al seguente indirizzo e-mail: info@enerlandgroup.com.

Dati oggetto di trattamento

Il Titolare raccoglie e tratta i seguenti dati personali dell'Interessato:

- Dati anagrafici
- Dati di contatto
- Dati identificativi personali
- Dati bancari

Alcuni dati personali sono raccolti in fase di adesione al Progetto, attraverso il portale www.ener2crowd.com, gestito da Ener2Crowd S.r.l., che tratta i suoi dati in qualità di autonomo titolare del trattamento e li comunica al Proponente per le sole finalità di cui alla presente informativa.

Finalità del trattamento e base giuridica del trattamento

I dati personali verranno trattati per le seguenti Finalità:

- a) Gestire il Contratto di finanziamento di cui l'Interessato è parte, in qualità di Investitore;
- b) Dare esecuzione a eventuali obblighi di legge connessi alla conclusione ed esecuzione del Contratto e/o del Progetto che ne è oggetto.

Il trattamento dei dati personali si svolge nel

b) Ejecutar cualquier obligación legal relacionada con la celebración y ejecución del Contrato y/o del Proyecto objeto del mismo. El tratamiento de los datos personales se lleva a cabo de acuerdo con el principio de legalidad porque se basa en al menos una de las siguientes bases legales: - Ejecución del contrato. - Cumplimiento de una obligación legal. Tiempo de conservación Los datos personales recogidos y tratados se conservarán de acuerdo con los principios de proporcionalidad y necesidad, y en todo caso hasta que se hayan perseguido los fines del tratamiento. En cualquier caso, los datos personales se eliminarán 10 años después de la finalización de la campaña de financiación, cuando ya no sean necesarios o se termine la finalidad para la cual se recogieron, sin perjuicio de que se sigan conservando cuando sea necesario para cumplir con obligaciones legales específicas establecida por las Autoridades competentes; para el cobro de créditos residuales; o para la gestión de litigios, reclamaciones y acciones legales. Métodos de procesamiento Los datos personales serán tratados manualmente o con ayuda de medios informáticos para la consecución de los fines indicados en esta nota informativa. Carácter obligatorio o facultativo del suministro de datos El suministro de los datos procesados, para todos los fines indicados en esta nota informativa, es obligatorio y cualquier negativa a proporcionar dichos datos imposibilitará la firma y ejecución del Contrato de Préstamo. Categorías de personas o entidades a las que se pueden comunicar los datos personales Para la consecución de las finalidades mencionadas, el Responsable del Tratamiento puede necesitar comunicar los datos personales del Interesado a terceros, con el fin de ejecutar el Contrato, cumplir con las obligaciones legales o realizar actividades instrumentales para la prestación de los servicios solicitados.	respeto del principio de liceità perché fondato almeno su una delle seguenti basi giuridiche: - Esecuzione del contratto - Adempimento ad un obbligo di legge. Tempo di conservazione I dati personali raccolti e trattati saranno conservati nel rispetto dei principi di proporzionalità e necessità, e comunque fino a che non siano state perseguite le Finalità del trattamento. In ogni caso i dati personali saranno cancellati decorsi 10 anni dalla raccolta, fatta salva l'ulteriore conservazione degli stessi laddove necessaria per adempiere a specifici obblighi di legge o a provvedimenti delle Autorità competenti, per la riscossione dei crediti residui e per la gestione di contestazioni, reclami e azioni giudiziali. Modalità del trattamento I dati personali saranno trattati manualmente o con l'ausilio di mezzi informatici per il perseguimento delle Finalità indicate nella presente informativa. Natura obbligatoria o facoltativa del conferimento dei dati Il conferimento dei dati trattati, per tutte le Finalità indicate nella presente informativa, è obbligatorio ed un eventuale rifiuto al conferimento degli stessi, comporterà per il Titolare l'impossibilità di sottoscrivere e dare esecuzione al Contratto di finanziamento. Categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati Per il perseguimento delle Finalità sopra menzionate, il Titolare potrebbe avere necessità di comunicare i dati personali dell'Interessato a soggetti terzi, per dare esecuzione al Contratto, in adempimento di obblighi di legge o per lo svolgimento di attività strumentali alla prestazione dei servizi richiesti. Possono essere destinatari dei dati o possono venirne a conoscenza, soggetti che appartengono alle seguenti categorie: a) dipendenti o collaboratori del Proponente che svolgano la propria attività sulla base delle istruzioni ricevute dal Titolare; b) soggetti che svolgono per conto del Titolare attività in outsourcing, funzionali al perseguimento delle Finalità descritte; c) soggetti che effettuano servizi di acquisizione, data entry, archiviazione ed
---	--

Los datos pueden estar dirigidos a personas pertenecientes a las siguientes categorías o pueden llegar a su conocimiento: a) Empleados o colaboradores del Responsable del Tratamiento que realicen sus actividades sobre la base de las instrucciones recibidas del Mandante. b) Sujetos que realicen actividades de externalización por cuenta del Responsable del Tratamiento, funcionales a la consecución de las Finalidades descritas. c) Entidades que realizan servicios de adquisición, introducción, almacenamiento y tratamiento de datos o prestan servicios de gestión de infraestructuras tecnológicas. d) Empresas del Promotor, matriz, filial y asociadas, a efectos administrativos-contables de gestión y control. e) Organismos, autoridades públicas y privadas y órganos de supervisión y control, cuando lo exija la legislación, la normativa o las autorizaciones específicas. Los sujetos pertenecientes a las categorías anteriores tratarán los datos como Responsables del Tratamiento autónomos o como Encargados del Tratamiento o Personas Autorizadas a tratar los datos, específicamente designados por el Responsable del Tratamiento. El Responsable del Tratamiento dará las instrucciones oportunas a los Encargados del Tratamiento y a las Personas Autorizadas para el tratamiento de datos que se designen, con el fin de adoptar las medidas de seguridad adecuadas para garantizar la confidencialidad, seguridad e integridad de los datos. La lista de los encargados del tratamiento está disponible en la sede del Responsable del Tratamiento. Derechos del interesado De conformidad con los artículos 15 a 21 del RGPD, el interesado tiene derecho a: • Acceder y solicitar una copia de los datos personales que se están tratando. • Solicitar la rectificación de los datos personales si no están actualizados o no son correctos.	elaboración de los datos o forniscono servizi per la gestione delle infrastrutture tecnologiche; d) società del Proponente, società controllanti, controllate e collegate, per finalità amministrativo-contabili di gestione e controllo; e) enti, autorità pubbliche e private e organi di vigilanza e controllo, quando sia richiesto da specifiche previsioni normative, regolamentari o autorizzative. I soggetti appartenenti alle categorie sopra riportate tratteranno i dati come Titolari autonomi del trattamento o in qualità di Responsabili del trattamento o Persone Autorizzate al trattamento, appositamente designati dal Titolare. Ai Responsabili e alle Persone Autorizzate al trattamento, eventualmente designati, il Titolare impartisce adeguate istruzioni, finalizzate all'adozione delle misure di sicurezza adeguate, al fine di poter garantire la riservatezza, la sicurezza e l'integrità dei dati. Un elenco dei Responsabili del trattamento è disponibile presso la sede del Titolare. Diritti dell'Interessato Ai sensi degli artt. 15 – 21 del GDPR, l'Interessato ha il diritto di: • accedere e chiedere copia dei propri dati personali oggetto di trattamento; • richiederne la rettifica, qualora non siano aggiornati o corretti; • richiederne la cancellazione, qualora siano cessati gli scopi del trattamento e non sussistano interessi legittimi o norme di legge che ne impongano la conservazione; • ottenere la limitazione del trattamento; • opporsi al trattamento al ricorrere di determinate circostanze; • ottenere una copia dei dati in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico Per l'esercizio dei suoi diritti e per maggiori informazioni relative ai suoi dati personali potrà rivolgersi al seguente indirizzo e-mail: info@enerlandgroup.com, specificando la richiesta e fornendo al Titolare le informazioni necessarie alla corretta identificazione del mittente (allegando anche una copia del documento di identità). Le ricordiamo che è un suo diritto proporre un reclamo al Garante per la Protezione dei Dati
--	--

• Solicitar la supresión de los datos personales, si los fines del tratamiento han dejado de existir y no existe ningún interés legítimo o requisito legal para conservarlos. • Obtener la limitación del tratamiento. • Oponerse al tratamiento en determinadas circunstancias. • Obtener una copia de los datos en un formato estructurado, de uso común y legible por máquina. Para ejercer sus derechos y para obtener más información sobre sus datos personales, puede dirigirse a la siguiente dirección de correo electrónico: info@enerlandgroup.com, especificando su solicitud y facilitando al Responsable del Tratamiento la información necesaria para identificar correctamente al remitente (adjuntando también una copia de su documento de identidad). Le recordamos que, en aplicación de lo establecido en el RGPD, en caso de infracción en el uso de sus datos personales, podrá interponer una denuncia ante la Agencia Española de Protección de Datos Personales (AEPD).	Personalì, Piazza Venezia 11, Roma; Tel. (+39) 06.696771, e-mail: garante@gpdp.it.
--	--